



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 17.11.2006  
KOM(2006)696 endelig

Forslag til

**RÅDETS FORORDNING**

**om ændring af bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og  
statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif**

(forelagt af Kommissionen)

## **BEGRUNDELSE**

### **1) BAGGRUNDEN FOR FORSLAGET**

#### **• Begrundelse og formål**

Formålet med dette forslag til rådsforordning er autonomt og på ubestemt tid at suspendere anvendelse af toldsatserne i den fælles toldtarif for visse varer henhørende under kapitel 30 (farmaceutiske produkter) og følgelig ændre Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif.

#### **• Generel baggrund**

- (1) Kapitel 30 i den kombinerede nomenklatur (KN) omfatter farmaceutiske produkter.
- (2) Sterile sammenvoksningsbarrierer til kirurgisk eller dental brug, også resorberbare, tariferes i 2006 under kapitel 39 eller 60 (afhængigt af det vigtigste materiale) i det harmoniserede system 2002. Artikler til stomipleje tariferes i 2006 under kapitel 39 i det harmoniserede system 2002. For disse varer skal der anvendes en toldsats på 6,5 %.
- (3) Sådanne varer tariferes fra den 1. januar 2007 under kapitel 30 i den kombinerede nomenklatur efter afstemning af den kombinerede nomenklatur med det harmoniserede system 2007 (som følge af tiltrædelsen af Toldsamarbejdsrådets henstilling af 26. juni 2004 om ændringer til nomenklaturen, der er knyttet som bilag til den internationale konvention om det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklatursystem).
- (4) Som et resultat af forhandlingerne om farmaceutiske produkter under Uruguay-runden fritages kapitel 30 for told.
- (5) Under hensyn til den offentlige sundhed er det i Fællesskabets interesse autonomt at udvide toldfritagelsen til at omfatte disse varer.

#### **• Gældende bestemmelser på det område, som forslaget vedrører**

Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif.

#### **• Overensstemmelse med andre EU-politikker og -mål**

Forslaget er i overensstemmelse med politikkerne på områderne handel, erhverv, miljø, energi og eksterne forbindelser.

### **2) HØRING AF INTERESSEDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSE**

#### **• Høring af interesserede parter**

*Høringsmetoder, hovedmålgrupper og respondenternes overordnede profil*

Gruppen for Told- og Statistiknomenklaturen (KN-gruppen) under Toldkodeksudvalget

Resumé af svarene og hvordan der er taget hensyn til dem

Toldsuspensionen er i overensstemmelse med resultatet af drøftelserne i de forskellige grupper.

- **Ekspertbistand**

Relevante videnskabelige områder/eksperter

Toldeksperter, der repræsenterer medlemsstaterne i Toldkodeksudvalget.

Metodevalg

Møder

Væsentligste organer/eksperter, der er blevet hørt

Eksperter udpeget af hver enkelt medlemsstat.

Sammendrag af rådgivning, der er modtaget og anvendt

Der er ikke henvist til potentielt alvorlige risici med uoprettelige følger.

Midler til at gøre eksperternes råd offentligt tilgængelige

Offentliggørelse af forslaget.

- **Konsekvensanalyse**

Tværtjenstlig høring.

Sundhedsfordele.

### 3) FORSLAGETS RETLIGE ASPEKTER

- **Resumé af forslaget**

Forslag til Rådets forordning om ændring af bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif

- **Retsgrundlag**

Traktatens artikel 26

- **Subsidiaritetsprincippet**

Forslaget falder ind under Fællesskabets enekompetence. Subsidiaritetsprincippet finder derfor ikke anvendelse.

- **Proportionalitetsprincippet**

Forslaget er i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet af følgende grunde:

Ikke relevant.

Foranstaltningerne er i overensstemmelse med de principper, der er vedtaget til forenkling af procedurerne for erhvervsdrivende, der beskæftiger sig med handel med udlandet.

- **Reguleringsmiddel/-form**

Foreslået middel: forordning.

Andre midler ville ikke være hensigtsmæssige af følgende grunde:

I henhold til artikel 26 i EF-traktaten skal autonome toldsuspensioner og toldkontingenter godkendes af Rådet, der med kvalificeret flertal træffer beslutning på forslag af Kommissionen.

#### **4) BUDGETMÆSSIGE KONSEKVENSER**

Ikke-opkrævet told.

Forslag til

## **RÅDETS FORORDNING**

### **om ændring af bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 26,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,<sup>1</sup> og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Efter forhandlingerne inden for Uruguay-rundens rammer blev der i den kombinerede nomenklatur, der er fastsat i bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87<sup>2</sup> fastsat bestemmelser om, at farmaceutiske produkter under kapitel 30 er fritaget for anvendelse af toldsatser.
- (2) Sterile sammenvoksningsbarrierer til kirurgisk og dental brug, også resorberbare, og artikler til stomipleje, tariferes for tiden i forskellige kapitler af den kombinerede nomenklatur med en toldsats på 6,5 %. Fra den 1. januar 2007 skal de dog tariferes under kapitel 30 i den kombinerede nomenklatur som følge af de ændringer af nomenklaturen, der er knyttet som bilag til den internationale konvention om det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklatursystem, og som blev godkendt efter Toldsamarbejdsrådets henstilling af 26. juni 2004.
- (3) Under hensyn til den offentlige sundhed er det i Fællesskabets interesse autonomt at udvide fritagelsen for farmaceutiske produkter under kapitel 30 til at omfatte disse varer. Det bør gøres ved at suspendere anvendelsen af toldsatser på ubestemt tid.
- (4) Forordning (EØF) nr. 2658/87 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (5) Da den ændring, som foretages ved denne forordning, skal finde anvendelse fra samme dato som den kombinerede nomenklatur for 2007, der er fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1549/2006, bør nærværende forordning straks træde i kraft og anvendes fra den 1. januar 2007 —

---

<sup>1</sup> EFT C [...] af [...], s. [...]

<sup>2</sup> EFT L 256 af 7.9.1987. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1549/2006 (EFT L 301 af 31.10.2006, s. 1).

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Afsnit VI, kapitel 30, i del 2 (Toldlister) i bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 affattes tredje kolonne af oplysningerne for KN-pos. 3006 10 30 og 3006 91 00 ændres som følger:

- a) tredje kolonne af oplysningerne for KN-pos. 3006 10 30 affattes således:

“6,5\*

---

\* "Autonom toldsuspension på ubestemt tid."

- b) tredje kolonne af oplysningerne for KN-pos. 3006 91 00 affattes således:

"6,5\*

---

\* "Autonom toldsuspension på ubestemt tid."

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i Den Europæiske Unions Tidende.

Den anvendes fra den 1. januar 2007.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne  
Formand*

**FINANSIERINSOVERSIGT TIL FORSLAG, SOM ALENE INDVIRKER PÅ  
BUDGETTETS INDTÆGTSSIDE**

**1. FORSLAGETS BETEGNELSE:**

Forslag til Rådets forordning om ændring af bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif

**2. BUDGETPOSTER:**

Kapitel og artikel: Kapitel 12, artikel 120

**3. FINANSIELLE VIRKNINGER**

☐ Forslaget har ingen finansielle virkninger

X Forslaget har ingen finansielle virkninger for udgifterne, men har følgende finansielle virkninger for indtægterne:

Det er meget vanskeligt at danne sig et skøn over tabet af egne indtægter. Der findes ingen præcise importstatistikker for disse to kategorier af produkter, da de i 2006 blev tariferet i forskellige restunderpositioner, hvor handelsmængden er meget stor.

På grundlag af importen i 2005 er det maksimale tab af indtægter blevet anslået til 1 104 000 EUR (inden de 25 % fratrækkes) for de to produkter, som er det anslåede tab for 2005 for varer, der tilsvarende blev overført i den foregående HS-periode.

(mio. EUR, 1 decimal)

| Budgetpost  | Indtægter <sup>3</sup>                    | Fra den        | [År n]  |
|-------------|-------------------------------------------|----------------|---------|
| Artikel 120 | <i>Virkninger for EU's egne indtægter</i> | 1. januar 2007 | 828 000 |

**4. FORHOLDSREGLER MOD SVIG**

Anvendelse af de normale foranstaltninger, der er fastsat i EF's toldkodeks.

**5. ANDRE BEMÆRKNINGER**

---

<sup>3</sup> Hvad angår EU's traditionelle egne indtægter (landbrugsafgifter, sukerafgifter og told), skal der være tale om nettobeløb, dvs. bruttobeløb med fradrag af opkrævningsomkostninger på 25 %.